

Piñeres celebró con anécdota el tradicional «toreo al santu»

Piñeres (Aller), J. E. CIMA

El tradicional «toreo al santu» se celebró como desde tiempo inmemorial en Piñeres durante la festividad que se celebra el último domingo de agosto. En esta edición, Juan José Rodríguez no pudo torear durante todo el trayecto debido a que tropezó la bandera contra un espectador en la senda estrecha que conduce al río y se le enrolló por unos momentos.

La historia está sin determinar desde cuando se remota esta procesión del «toreo al santu», puesto que los libros de Piñeres ya indican hace cien años como un cronista de pueblos de aquel tiempo refleja que este acto religioso venía de tiempos inmemorables. El párroco Enrique Iglesias, que lleva quince años en la parroquia, indicaba el sentido del «xuegu al santu»: «Torear a San Antonio durante este trayecto de un kilómetro viene a indicar las tentaciones que

padeció al ser un joven de abolengo con todas las facilidades para caer en las tentaciones de la juventud o seguir su vocación religiosa. De ahí que la procesión consiste en no dejar de ondear la bandera por delante de la imagen desde la iglesia de San Pedro hasta la capilla de San Antonio. Será al final, a la entrada de la capilla, cuando el portador de la bandera la extiende en el suelo para que pase por encima la imagen portada por hombres del pueblo, que viene a indicarnos como San Antonio al final se inclina a dedicarse a servir a Dios».

Esta fiesta de Piñeres sirve para reunir a todos los nacidos o residentes en dicha localidad del concejo de Aller que rinden visita al lugar participando en la procesión. A continuación se subasta el ramu de pan de escanda, que viene a recordar la tradición del final de la cose-



Un momento de la bella procesión, celebrado el domingo en Piñeres

cha. También en esta jornada es típico el postre del panchón, que está compuesto de harina,

manteca, leche y azúcar, y que se cuece en un huevo hecho en la tierra —llar— rodeado de

hojas de verdura de forma parecida a como se hace la «bo-roña».

Braulio López, uno de los participantes, opina que «el tipo de etiquetado que se está haciendo no sirve de control»

La lluvia deslució el «XV Certamen del Queso de Cabrales»

Arenas de Cabrales, Rosa FUENTES

La fuerte lluvia, que arreció intermitentemente a lo largo de la mañana, deslució en gran parte la celebración del «XV Certamen del queso de Cabrales», que el pasado domingo tuvo lugar en Arenas de Cabrales, y en el cual fueron etiquetadas un total de mil quinientas unidades de queso repartidas entre treinta y dos participantes.

El carácter folklórico y popular del certamen, que ya desde el principio quedó reflejado en el pregón leído por el gastrónomo asturiano Eduardo Méndez Riestra, quedó en cierta medida desprestigiado por el ambiente inconformista que se respiraba tras el mostrador de venta, venta que, por cierto fue calificada como «muy baja» por la mayoría de los comerciantes. Uno de ellos, Braulio López López, de Sotres, manifestó a este periódico que «hay que destacar, en primer lugar, una mala organización del certamen porque nos colocaron los puestos casi al ras del suelo, que apenas se ven y además con un mostrador muy pequeño por lo que algunos tuvieron que poner su puesto separado del resto. Otro de los problemas que quiero señalar», dijo, «es lo del etiquetado porque aquí se puso la norma de que sólo se etiqueta los sábados y para los que vendemos quesos al por mayor esto no es positivo porque como el queso hay que etiquetarlo en el último momento para que no pierda fuerza sólo nos pueden hacer los pedidos el viernes con lo que a lo mejor te encuentras con que en

una mañana, la del sábado, tienes que etiquetar cuatrocientos o quinientos quesos al mismo tiempo».

«Este etiquetado no controla»

Según Braulio López, «este tipo de etiquetado que se hace aquí es una tontería porque si yo por ejemplo quiero guardar las etiquetas para otra vez lo puedo hacer y luego ponerlas a cualquier queso verde, ponerle unas hojas alrededor y venderlo como Cabrales sin que nadie se entere».

«Yo creo que la solución para esto es darle al productor las etiquetas de tal manera que aunque se controle desde lejos, sea un control eficaz porque tal y como se está haciendo ahora no hay control».

Braulio López, que vendía el kilo de queso a mil doscientas pesetas, —cien pesetas menos que el resto de los participantes—, dijo que «soy partidario de que se ponga un precio estable porque es la única manera de que no se disparen los precios y no lleguen al consumidor a mil ochocientas pesetas el kilo, por ejemplo».

Domitila y Lucrecia

Pero por encima de estos entresijos, la fiesta continuó con la presentación de la pastora mayor de los Picos de Europa, Domitila Campillo Martínez, de ochenta y dos años, y que ahora tan sólo «pastoreo con las gallinas aunque me encuentro perfectamente de salud y con ganas de saborear la fiesta».

Lucrecia Piñeda Mestas, una joven mejicana que durante estos días está de vacaciones en Are-



Lucrecia Piñeda y Domitila Campillo, fueron la xana y la pastora mayor del Certamen, respectivamente.

nas, fue nombrada «La Xana». «Este nombramiento», dijo, «me pilló de sorpresa porque me lo dijeron ayer por la noche». Lucrecia, que mañana regresa a su tierra, dijo que «para mi este pueblo es el mejor de Asturias, es un sitio donde se pasa estupendamente».

A última hora de la mañana,

cuando precisamente una fuerte nube descargaba sobre Arenas de Cabrales, fueron entregados los premios del Certamen, que recayeron sobre Rosa Herrero, el primero; Angel Díaz, el segundo y Francisco Bada, el tercero, todos ellos de Tielve, que recibieron premios en metálico junto con trofeos.

Gran ambiente en la novena vaqueirada de Santana

Teberga, Celso PEYROUX

Meses de trabajo de la Xurra (la comisión de festejos de la vaqueirada de Santana, en puerto Marabio) que van desde lo técnico a lo manual pasando por el campo de lo literario, sacrificios constantes con despliegue de dinamismo e inquietudes para que en un solo día —precisamente esa jornada que se había elegido para la gran convivencia y uno de los marcos naturales más bellos de Asturias— el mitológico Nubeiru descargue todo su furor sobre los cientos de romeros que se habían dado cita en la novena edición de esta popular romería que año tras año va en pos de ocupar el puesto que se merece dentro del calendario de fiestas de la región.

Así pues, fiestas pasadas por agua, cuando los campos sedientos no conocieron ni una sola gota del líquido elemento durante la canícula estival.

Sin embargo, la lluvia no fue obstáculo para que la fiesta no decayese ni un ápice hasta su fin, el domingo en la madrugada. Un gran ambiente el sábado con música del país, música celta y de un grupo musical del todo marchoso que ayudaba en sus quehaceres a Arturo, Gerardo, Flor, Ramón y los muchos jóvenes que a ellos se unieron para atender a todo el personal. Una gran verbena con un buen número de jóvenes que subieron al puerto a pasar la noche en medio de un gran ambiente en las tiendas de campaña y en las cuadras de la braña de Urdiales.

Ambiente desapacible en la mañana del domingo con sol durante la misa.

Como es tradicional, en el programa festero de La Regalina, aunque con una hora de retraso por el mal tiempo, el desfile «ius ramus d'anfiladas» partió del barrio de Rapa, con acompañamiento de todos los coros y danzas y de numeroso público, que alegraron, con sus cantos y bailes durante los dos kilómetros de recorrido hasta el campo de La Garita, las típicas calles de Cadavedo.

Una vez en el campo de la romería se procedía a la lectura del pregón, uno de los actos que más interés y curiosidad despertaban entre el público asistente. La lectura, una vez más, corrió a cargo del ovetense Jesús Pérez Avello que, con la del domingo, ya la lleva haciendo durante cuarenta años. El pregón, pronunciado en «falietsa valdesana», nombre con que se designa al habla peculiar de la zona de Cadavedo, tuvo una primera parte de advocación a la Virgen de la Riégala y de recuerdo al padre Galo, y otra segunda de tono festivo sobre acontecimientos de la actualidad. La carretera de la costa, el Sporting y el Oviedo, los protagonistas de las revistas del corazón, entre otros, fueron referenciados por el pregonero a lo largo de su intervención. En homenaje a Jesús Pérez Avello, «pregonero perpetuo de La Regalina», fue inaugurada días pasados, en el mismo campo de la romería, próxima a la ermita, una pequeña fuente, que llevará su nombre.

Tras los aplausos al pregonero, y en medio de un chaparrón inmenso que dispersó a bastante gente, tuvo lugar la procesión de la Virgen, la misa rezada, la danza prima de Cadavedo, el corricorri y la actuación de los grupos de coros y danzas.

A partir de las cinco de la tarde, el tiempo mejoró sensiblemente, el público volvió al campo de la romería y se pudo recuperar, aunque sólo en parte, el esplendor de otros años.

**CAJA RURAL
PROVINCIAL
DE ASTURIAS**

ASOCIADA AL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

**PROFESIONAL DE PINTURA
INDUSTRIAL Y DECORACION**

Importante empresa distribuidora de pinturas para toda la provincia precisa para su Dirección Comercial profesional con experiencia en el ramo.

Se ofrece

- Puesto fijo
- Alta en S. S.
- Sueldo a convenir
- Comisiones
- Vehículo de la empresa
- Dietas

Interesados dirijanse de puño y letra al Apartado n.º 568, de Gijón - Referencia Pinturas

**UNA FORMA «DIFERENTE»
... PARA MEJORAR
PISOS**

EN REGIMEN DE COMUNIDAD

Por encima de la calidad normal
Diseñados para dar SOLUCIONES

PROXIMOS:

- BUENAVISTA
- HOSPITALES
- COLEGIOS
- FACULTADES

A PAGAR EN 12 AÑOS

• EXTERIORES • GARAJE • TRASTERO • CALEFACCION INDIVIDUAL

3-4 HABITACIONES, SALON

PROGRESO ASTURIANO SA
C/FRUELA 14 1º OVIEDO. T.FNOS. 22.2613-22.0782

PASCAL

AYUDA EN EL ESTUDIO

**¡ESTUDIANTE!
¡OPOSITOR!**

¿QUIERES OBTENER MEJORES RESULTADOS EN TUS ESTUDIOS Y CON MENOS ESFUERZO?

- Aprende a estudiar de manera inteligente, atractiva y eficaz.
- Aprovecha ahora a primeros de septiembre para realizar el CURSILLO PASCAL DE TECNICAS DE ESTUDIO, AUTOCONFIANZA, MEMORIA Y CONCENTRACION.

Fecha: 3, 4, 5, 6 y 7 de septiembre.
Lugar: Colegio Milagrosas, Calle Marqués de Pidal, 16.
Teléfono 22.94.12.

PLAZAS LIMITADAS

Instituto Pascal ayuda en el estudio